

Dossier artistique

“Une histoire de la Selkie de Sule Skerry”



Tout commence par un chant... un chant venu du Nord, qui parle d'amour, de mer, de mémoire...

Une légende écossaise revisitée, poétisée et chantée de et avec Christine Giraud.

Poème, chants et musique de la mer.

Durée : 40 minutes — À partir de 8 ans

Contact : christinepoetechanteuse@gmail.com — 06 86 62 28 39

Site : <https://christinegiraud.wixsite.com/poetechanteuse>

I- Intention de cette création

“Une histoire de la Selkie de Sule Skerry” est née du murmure des histoires anciennes surgies de la mer. Les selkies, ces êtres-phoques qui quittent un instant leur peau marine pour aimer un humain...

J’ai voulu raconter la mer du Nord par la poésie, le souffle, la musique, le rythme lent du ressac. C’est une histoire d’amour et de séparation, de rêve et de perte, mais aussi de retrouvailles et de transmission — celle du chant de la mer et du souvenir.

Il y a dans ce spectacle la joie de la rencontre et la mélancolie du retour aux flots, le temps qui passe comme le mouvement des vagues.

J’aimerais que le spectateur en ressorte un peu rêveur, le parfum des embruns flottant doucement sur sa peau, les yeux tournés vers les paysages marins nordiques.

II- Synopsis

Sur une île écossaise solitaire et battue par les vents vit une femme.

Un soir de pleine lune, elle rencontre une Selkie, femme-phoque venue du large, qui va lui conter son histoire, histoire de mer, histoire d’amour...une histoire d’amour hors du temps — mais la mer ne garde jamais ses trésors bien longtemps...Quoi que ?

À travers le poème, les chants et les images du petit théâtre japonais kamishibai, cette légende écossaise renaît dans une forme sensible, où se mêlent le rêve, la mer et la musique.

III- Description artistique et technique

Forme :

Poème musical, mêlant voix parlée, chant et musique.

Langues :

Français (poème), gaélique écossais, danois, norvégien et anglais (chants).

Moyens artistiques : Chant et voix parlée, nyckelharpa, shruttibox, ocean drum et tambour. Théâtre japonais kamishibai (planches créées et peintes par l’artiste)

Durée : environ 40 minutes

Public : à partir de 8 ans / adultes

Sur scène : Christine Giraud (voix, instruments, narration, kamishibai)

Décor : tenture textile évoquant la mer dans la tempête.

IV- Informations de production et diffusion

Première représentation :

Le 30 octobre 2025 à la Librairie La Pêche à la Ligne, Cros-de-Cagnes (Alpes-Maritimes)

Durée : 40 minutes

Format : spectacle autonome (solo)

Besoin technique minimal : espace calme et intimiste, éclairage d'ambiance.

Tarif à partir de: 450€ (charges salariales et frais de Compagnie incluses)

NB: éventuels frais de déplacement/hébergement/SACEM- en sus

Contact :

Christine Giraud

 christinepoetechanteuse@gmail.com

 06 86 62 28 39

 <https://christinegiraud.wixsite.com/poetechanteuse>

V- Parcours de l'artiste

Poète et chanteuse, Christine Giraud explore la rencontre entre la parole et le chant, la poésie et la musique traditionnelle.

Ses créations sont des voyages intérieurs où s'entrelacent les langues, les sonorités anciennes et la lumière du Nord.

Passionnée par les mythes et les chants populaires, elle tisse une œuvre où la voix devient paysage, et la musique, mémoire.

VI- Biographie de l'artiste

Passionnée par les musiques et les chants traditionnels d'Irlande, d'Ecosse et de Scandinavie, Christine Giraud tisse des liens entre les cultures et les émotions.

Sa voix l'a menée de chez elle dans le sud de la France à Chypre en passant par Copenhague, aux côtés notamment du multi-instrumentiste David Faure-Brac, ou de la conteuse chypriote Marina Katsari, du musicien grec Vaggelis Gettos ou encore du violoniste irlandais Kieran Fahy. Elle aime se produire dans des lieux intimes favorables aux échanges et à la proximité avec le public— cafés associatifs, librairies, refuges de montagne...

En 2024, elle co-organise chez elle, au Bar-sur-Loup, le festival Trad'Boréal, dédié à la musique traditionnelle et à la danse suédoises, et y présente sa première création en solo : "Bergères de Suède et alpages chantants".

L'année suivante, une formation avec la "Compagnie de la Hulotte" (Alpes-Maritimes) révèle à Christine une nouvelle voie : celle du conte.

Se définissant elle-même comme « créatrice d'histoires », elle rejoint dans la foulée la Coopérative ArtenRéel Spectacle, puis en 2026 la Compagnie de la Hulotte qui l'a formée.

Artiste plurielle, Christine mêle aujourd'hui écriture, chant, musique, conte, mais aussi peinture - notamment les planches kamishibai-.

En solo pour ses propres créations ou aux côtés d'artistes comme Benoît Gunalons (ténor, comédien) ou Alexandre Lamia (guitariste, pianiste), elle poursuit une quête : faire vibrer les légendes, les langues et la musique des peuples du Nord dans la lumière du Sud.



VII- Annexes

1) SACEM pour le spectacle “Une histoire de la Selkie de Sule Skerry”

N° Titre Origine / Auteur Statut Type Durée

- 1 An Ròn (An Ron / Òran an Ròin), Traditionnel écossais, Domaine public, Chant, 2 min.
- 2 The Grey Selkie, Traditionnel écossais, Domaine public, Chant, 1 min.
- 3 Agnete og Havmanden, Traditionnel danois, Domaine public probable, Chant, 1 min 30.
- 4 Ready for the Storm, Dougie MacLean, Protégée (SACEM), Chant, 1 min 30.
- 5 Heiemo, Traditionnel norvégien, Domaine public probable, Chant, 4 min.
- 6 Martha's Harbour, Julianne Regan et Tim Bricheno, Protégée (SACEM), Chant, 2 min.
- 7 The Maiden and the Selkie, Heather Dale, Protégée (SACEM), Chant, 2 min.
- 8 Hùg air a' Bhonaid Mhòir, Traditionnel écossais, Domaine public probable, Chant, 2 min.
- 9 Song to the Siren, Tim Buckley et Larry Beckett, Protégée (SACEM), Chant, 2 min.
- 10 A Man's a Man for A' That, Robert Burns / air traditionnel écossais, Domaine public, Instrumental, 1 min.
- 11 Emma från Finland, Traditionnel finlandais, Domaine public probable, Instrumental, 2 min.

Total œuvres : 11

Œuvres protégées : 4 (Ready for the Storm, Martha's Harbour, The Maiden and the Selkie, Song to the Siren)

Durée musicale totale : environ 20 minutes

Usage : chants et instrumentaux interprétés en direct dans un spectacle vivant.

2) Photos et vidéos prises lors de la première du spectacle.

“Agnete og Havmanden”- tambour: https://youtu.be/F0UJ_YW8xzc

“An Ron” - shruttibox: https://youtu.be/Zi3ZCx_mpEc

“Emma från Finland” - nyckelharpa: https://youtube.com/shorts/_DfrpsIUYcE?feature=share



Danse de la Selkie.



Ambiance.



Kamishibai.





Nyckelharpa.



Histoire...